

## ESPAGNOL

Les modalités de l'épreuve orale, qui dure 20 minutes, sont identiques en Langue obligatoire comme en Langue facultative. Là aussi, il serait bon de se reporter aux rapports des années précédentes, puisque l'optique de l'épreuve n'a pas changé.

Le texte est un extrait de presse récent, de l'année écoulée, qui peut porter sur des phénomènes de la société contemporaine, politiques, économiques, de vulgarisation scientifique ou de réflexion sociologique.

L'examineur essaiera d'évaluer non seulement la qualité de l'expression en langue espagnole, mais aussi la qualité d'analyse et d'argumentation du candidat.

Les trois moments de cette épreuve sont :

- le résumé/compte-rendu dont on appréciera que le candidat ne le rende pas trop linéaire, mais structuré autour des idées maîtresses et articulation du texte.

- le commentaire argumenté de façon personnelle, dégagant une problématique, et non pas un débat éloigné du thème dans l'extrait de presse proposé, ou ne s'y rattachant que par un fil ténu et artificiel, destiné à « caser » des connaissances sur un sujet appris d'avance. C'est le piège à éviter, car on se retrouve dans un « hors sujet ».

- l'entretien avec l'examineur destiné à préciser des points restés obscurs et à « tester » la capacité à réagir et à s'exprimer sans notes préparées à l'avance.

Pour ce qui est de **la méthodologie**, les examinateurs de cette année ont constaté une amélioration de la prononciation des élèves, mais regrettent qu'un grand nombre de candidats se soit souvent contenté d'un résumé linéaire, sans faire l'effort de regrouper et articuler entre elles les idées essentielles, ce qui permettrait d'éviter ainsi des redites ou de se concentrer sur des faits accessoires par rapport au thème de l'article. Il faut **organiser** ce compte-rendu.

Pour ce qui est de **la langue**, plusieurs remarques s'imposent :

- si elle est pauvre, plate, maladroite, elle traduit l'absence de préparation pendant l'année, et l'élève a alors peu de chance de récupérer les quelques points d'avance qu'il est venu chercher, en prenant une langue facultative (ne pas oublier qu'il est indispensable de prendre les cours prévus à cet effet dans les établissements scolaires, que l'on peut aussi regarder la télévision en espagnol, visionner des DVD en V.O., etc.).

- en général, on constate une faiblesse du système verbal, une maîtrise hésitante de la conjugaison, une confusion étonnante entre la 1ère et la 3ème personne, des « subjonctifs » mal assimilés.

- être bilingue ne suffit pas non plus, si le commentaire reste creux et impersonnel.

- l'examineur attend de l'élève qu'il sache raisonner clairement sur un texte précis, qu'il s'agisse d'un problème de société ou autre.

- il est inadmissible par ailleurs que des candidats de grandes écoles scientifiques soient incapables d'exprimer correctement dates et chiffres.

Il n'en reste pas moins que si certains élèves non préparés sont pénalisés par un 0, certains candidats obtiennent eux 20/20.